

第一泷本馆 使用规则

为了确保第一泷本馆的安全舒适使用，我们根据住宿条款第 10 条制定了以下使用规则。如果您不遵守这些规则，不得已的情况下您将被拒绝住宿和使用饭店内的设施，并且我们不会因此而退款或赔偿。此外，请注意，饭店不对违反这些规则的行为造成的事故负责，并可能需要让您对事故造成的损失负责。

1. 适用范围

这些规定适用于所有入住饭店并使用饭店设施的访客。如果本规则与住宿条款和条件以及饭店规定的其他规则之间存在任何差异，则以本规则的规定为准。

2. 关于客房的使用

- (1) 客房入口门后有张贴从房间的避难路线图请确认。
- (2) 除指定吸烟区外，包括客房和走廊在内的整个饭店均禁止吸烟。
- (3) 饭店内除吸烟区以外的包括客房的所有区域内禁止吸烟（包括电子烟）。如果发现您吸烟，您将需要支付 33,000 日元（含税）的床上用品、窗帘、地毯等以及与修复壁纸等相关的清洁费用，以及由于复原停售期间造成的销售损失。
- (4) 请勿使用香薰、香、香水或其他散发强烈气味的物品。如果确认使用，您将需要支付 33,000 日元（含税）的床上用品、窗帘、地毯等以及与修复壁纸等相关的清洁费用，以及由于复原停售期间造成的销售损失。
- (5) 请务必在房间内或睡觉时锁上门。
- (6) 未经饭店许可，请勿在客房和走廊内使用任何火源，包括暖气、烹饪、蜡烛等。
- (7) 除非获得饭店许可，否则严禁在客房或走廊内烹饪。
- (8) 不要将衣服挂在灯罩上或将衣物挂在灯罩上晾干。
- (9) 未经饭店许可，请勿将客房或其他空间用于商务活动（展览、商务谈判或其他盈利行为）。
- (10) 未经饭店许可移动客房内的设备，等大量改造客房的行为。万一设备丢失或损坏，将需要您赔偿实际费用。请不要将小物品或设备带到房间外。此外，请勿在窗户一侧放置任何会破坏饭店外观的物品。
- (11) 请在大厅与您的访客会面。
- (12) 即使是长期住宿合同您也不会获得租赁权、居住权或其他与居住有关的合法权利。
- (13) 严禁非住宿客人住宿。
- (14) 未经监护人允许，拒绝对 18 岁以下的未成年人入住。
- (15) 我们不接受来自外部餐厅的送货服务。
- (16) 严禁在餐厅、客房和饭店指定以外的地方饮食。
- (17) 如果确认房间破损、弄脏或使用香水，客人将承担复原的全部费用和暂停销售期间的销售损失。

3. 关于房间内的卡钥匙

- (1) 入住期间外出时，请务必随身携带房卡，并确保房间已上锁。
- (2) 请务必在退房时将房卡归还给前台。如果未退还，包括丢失，将收取每张 2,200 日元（含税）。

4. 关于结算

- (1) 请在登记入住时或饭店需要您支付时在柜台使用日元付款。此外，如果您长期逗留，可能会要求您每周结算。如果您不付款，您将被要求腾出房间。
- (2) 使用费应通过现金、信用卡或本饭店认可的其他方式支付
- (3) 请注意，您可能被要求确认信用卡的有效性或在登记入住时收取押金。
- (4) 如果由入住者以外第三方付款，且在入住当天中午之前无法确认付款，将直接向客人本人要求付款。
- (5) 我们不接受购物、门票、计程车、邮票、行李邮费等代付。
- (6) 付款时，除了住宿费外，您还需要支付饭店内其它消费、消费税和入浴税。

5. 贵重物品和财物寄存

- (1) 请在入住期间使用客房提供的保险箱（免费）存放现金、证券和其他贵重物品。饭店对入住期间的任何丢失或被盗概不负责，包括保险箱的使用。

(2) 无论您是否入住饭店，现金、贵重物品、证券以及可能变质或损坏的物品均饭店不负责保管。万一现金、贵重物品、有价证券、变质或损坏的物品在本饭店丢失或被盗，或者它们变质，本饭店对任何变质概不负责。

(3) 饭店将仅将委托给客人的商品移交给持寄存证明的人。对于因任何原因丢失或被盗寄存证明而造成的损失，我们概不负责。此外，饭店对交付后物品的任何丢失或损坏概不负责。

(4) 饭店将失物招领在饭店内保管一段时间，超时后根据有关失物招领的法律法规和解释作标准进行处理。

6. 关于停车场的使用

- (1) 请按照工作人员的指导和指示使用停车场。
- (2) 请勿将贵重物品或其他物品留在停放的汽车内。
- (3) 对于停放的车辆或车内物品的丢失、被盗、损坏等，我们概不负责。
- (4) 停在饭店工作人员指定停车位外的车辆将被拖走。拖车费用和车辆移动的费用和您去到车辆被移动的地点的费用都需要您承担。
- (5) 饭店的工作人员不会帮您停车（代客泊车服务）。
- (6) 从入住到退房，您可以免费使用停车场。
- (7) 如果您使用住宿以外的饭店设施，停车场可在上午 9 点至晚上 9 点之间使用。

7. 使用大浴场和游泳池

- (1) 大浴场的营业时间如下。
住宿客人凌晨 4 点到凌晨 1 点
一日游客人使用时间为上午 9 点至晚上 9 点（购票时间最晚为下午 6 点）
 - (2) 泳池使用时间
住宿客人从上午 8 点到晚上 10 点
一日游客人上午 9 点至晚上 9 点（购票时间最晚为下午 6 点）
- * 以上时间有未通知的情况下更改的可能

- (3) 费用如下
住宿客人：免费（不包括入浴税）
一日游客人：成人 2,250 日元（含入浴税） 儿童 1,100 日元
- (4) 使用仅限于本饭店的住宿客人、在一日游接待处已经购票的客人以及经本饭店批准的客人。未经授权的使用或不符合这些条件的使用将被要求立即离开。此外，我们不会赔偿此时发生的任何损害。

(5) 7 岁以上的儿童应根据其身体特征，根据厚生劳动省制定的“公共浴池卫生管理指南”使用浴池。

- (6) 以下任何一种情况不能使用本设施。
 - ① 恐怖组织或反社会团体组织
 - ② 患有或疑似患有传染病的人，或医生禁止泡澡的人
 - ③ 生理期、身体不适的人、过度酗酒者
 - ④ 需要护理人员看护的人不能独自进入。

(7) 携带危险品（玻璃杯、罐子、金属、刀片、易燃易爆物）以及携带宠物入境

(8) 大浴场内禁止吸烟。如果发现，您将被要求立即离开，并且将不予退款或赔偿。

(9) 由于内部是温泉，大浴场内部是一个湿滑的环境。对于因跌倒等造成的伤害或损害，除非设施管理有明显缺陷，否则我们不会赔偿。

(10) 浴场内禁止携带食物、饮料、罐子、易碎物品和刀具等危险物品。（但是，这不包括使用桑拿时用于补水的不易碎的保存饮料的容器。）

- (11) 在大浴场里泡澡时，一定要先浇一遍温泉水。
- (12) 如果您的头发很长，泡澡时为了防止它散开在浴池里，请将其盘起来，以免浸湿。

(13) 如果将相机带入更衣室、澡堂和游泳池，或拍照或使用智能手机。如果被发现，我们将检查照片和视频数据。

- (14) 请将您的行李和贵重物品存放在更衣室的储物柜中，并确保锁好
- (15) 对于大浴场内的盗窃或客人之间的纠纷，饭店概不负责。

8. 恐怖组织或团员已经发生影响公共秩序情况发生

如果发现使用饭店设施的用户符合以下任何一项，立即拒绝使用饭店并立即离开饭店。此外，如果在预订后或使用饭店期间才知道，届时将拒绝使用饭店。此外，饭店将不承担因搬出而产生的任何费用。

(1) 根据《防止有组织犯罪集团成员的不正当行为法》(平成 4 年 3 月 1 日实施), 指定的有组织犯罪集团和指定的有组织犯罪集团成员等不得使用本饭店。此外, 如果在预订后或使用饭店期间发现, 我们将拒绝您使用。

(2) 反社会团体和反社会团体成员(有组织犯罪集团、极端主义团体等及其成员)不得使用本饭店。如果在预订后或使用饭店期间发现此事实, 我们将拒绝在当时使用。

(3) 如果发生暴力、恐吓、勒索、恐吓、不合理的要求或类似行为, 将立即拒绝使用饭店。我们也会拒绝那些在以前的使用过程中有过类似行为的人。

(4) 如果由于精神或身体疲惫、因药物或饮酒而无法自主行动, 难以确保使用饭店的人员的安全, 或者存在对其他客人的危险、感到恐惧或焦虑的风险, 将立即拒绝使用饭店。

(5) 如果在饭店或客房内大声喧哗、唱歌、喧闹或其他行为使他人感到反感, 或给包括饭店员工在内的其他人带来任何不便, 或存在任何赌博或违反公共秩序和道德的行为, 将立即拒绝使用本饭店。

(6) 如果您符合(1)至(5)的规定并被拒绝使用饭店, 则已收取的费用将不予退还。此外, 如果有需要额外收费的项目, 我们将向您收费。

(7) 请注意, 除客房外, 饭店的各个地方都安装了安全摄像头。

9. 请勿携带以下会影响到其他客人的物品或行为。

(1) 带入动物、昆虫和其他生物体。(不包括狗狗友好房型住宿的宠物狗、饭店批准的情况和协助犬)

(2) 挥发油、火药和其他易燃或易燃物质。

(3) 散发恶臭的物品。

(4) 刀剑、枪支、毒品和日本法律禁止持有的其他物品。

(5) 赌博、扰乱饭店道德、公共秩序的行为, 或给其他客户带来不便的言行。

(6) 不穿衣服离开客房。

(7) 饭店内的广告、发传单、销售货物、诱导等。

(8) 未经本馆许可, 在本馆公共场所拍摄, 或将在本馆拍摄的照片用于商业目的。

* 公共空间的范围是 1 楼大厅、走廊、地下室团体大厅、大浴场和一日游入口。未经饭店许可, 除客人外, 任何人不得进入客房楼层、餐厅和宴会厅。

(9) 对其他客户造成反感或不便的行为, 例如在不适当的地方交谈或手机大声打电话。

(10) 如果顾客有骚扰饭店员工的行为(厚生劳动省根据《饭店业法》规定的“特定要求”), 将被拒绝使用饭店内的设施。

10. 使用 Wi-Fi

在饭店使用 Wi-Fi 时, 需要您同意以下规定。此外, 当您使用 Wi-Fi 时, 即表示您同意本使用条款的内容。

(1) 客户应负责准备、连接和配置使用 Wi-Fi 所需的通信设备、软件和其他与之相关的设备。饭店工作人员可以给出的建议但是由客户自行承担风险, 我们概不负责。

(2) 根据客户的签约供应商, 可能无法使用 Wi-Fi 发送和接收电子邮件。

(3) 在饭店使用 Wi-Fi 的风险由客户自行承担。除非饭店存在重大过失, 否则对于因使用 Wi-Fi 而对客户造成的任何损害, 饭店概不负责, 因此请提前为您的设备采取病毒对策和未经授权的访问措施等安全措施。

(4) 尽管我们密切关注本饭店拥有的 Wi-Fi 通信设备的管理, 但如果出现不可避免的异常故障, 本饭店将努力尽快恢复, 并且不对任何进一步的损害负责。对于由此造成的客户数据丢失或通信中断造成的任何损害, 我们概不负责。

(5) 使用 Wi-Fi 时禁止以下行为, 如有违规, 将暂停使用, 如果对饭店或第三方造成损害, 饭店将被要求赔偿损失。

- 侵犯第三方或本馆知识产权的行为。
- 侵犯第三方或本馆的财产权、隐私权或肖像权的行为
- 使用大量数据干扰其他通信(例如发送和接收大量数据)的行为, 以及干扰服务器等设施运行的行为。
- 未经许可向第三方做广告或劝导消费加入组织等, 或发送影响他人的电子邮件的行为。
- 使用、提供、支持、宣传或推荐计算机病毒等有害程序的行为。
- 违反法律法规或公共秩序和道德, 并给第三方或本馆带来不利影响的行为。
- 其他本馆认为不符合社会公认的规范的行为。

11. 提供酒精饮料

(1) 我们在饭店的所有区域(包括商店、餐厅和宴会)不向 20 岁以下的人提供酒精饮料。

(2) 根据法律法规, 我们可能会在提供时确认您的年龄。如果我们无法确认, 我们将拒绝提供。

12. 规则的变更

(1) 本规则受《民法典》的标准条款和条件的约束，如果这些规则的每项规定符合客户的一般利益或认为有合理的理由需要更改，则应根据《民法典》的规定进行更改。

(2) 本规则的变更内容将在本公司规定的官方网站上公布，并自公布时指定的生效日期起适用。

(3) 本条款应以日语编写，并以此为基础制作包括英语在内的其他语言的翻译，但如果日语与其他语言的翻译不一致，则适用日语的规定。

2025 年 5 月 25 日



第一滝本館

TAKIMOTOKAN

HOKKAIDO